ASSEMBLED PRODUCTS® CORPORATION

DOCUMENTO IMPORTANTE – ENTREGAR AL GERENTE



MANUAL DEL PROPIETARIO y DOCUMENTACIÓN TÉCNICA

Modelo 280-3506



☐ ***Cesta estándar***
280-1930
(se muestra con parachoques opcional para cesta 280-1928)

SU CARRITO ESTÁ EQUIPADO CON ESTAS OPCIONES ADICIONALES:

- ☐ Parachoques para cesta (280-1928)
- ☐ Llave de contacto y 2 llaves (280-1652)
- ☐ Segunda batería 35 AHR (280-1664)



☐ ***Cesta grande***
280-1374
(se muestra con parachoques opcional para cesta 280-1928)



☐ ***Cesta pequeña***
280-1935



☐ ***Soportes para dos cestas de mano***
280-1386

Mart Cart® es un producto de calidad de Assembled Products® Corporation

115 E. Linden • Rogers, Arkansas 72756 USA • (001) 479-636-3245 fax
(001) 479-636-5776 www.martcart.com

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Por favor, lea antes de operar.

¡FELICITACIONES!
Acaba de comprar el mejor carrito de compras eléctrico que hay hoy en el mercado. Para garantizarle el mejor y más seguro desempeño así como la mayor vida útil, por favor lea la información adjunta. Luego de leer este manual, si tiene un problema de servicio o necesita ayuda, llame a nuestro Departamento de Atención al Cliente con el número de serie de su carrito, marcando nuestro número gratuito: **(001) 479-636-5776 or (479) 636-5776**.

DAÑOS: Compruebe si la caja de embalaje tiene daños visibles. Informe inmediatamente el daño al transportista. Presente un reclamo al transportista si su carrito ha sufrido daños reales. Controle el contenido de la caja. El contenido debe coincidir con la información de la lista de empaque. Informe inmediatamente al transportista y la fábrica cualquier discrepancia.

PARA PEDIR REPUESTOS: Llame al **(001) 479-636-5776 or (479) 636-5776.** No olvide darle el número de serie al personal del Departamento de Atención. El número de serie del Mart Cart se encuentra en el tubo que soporta el asiento bajo el asiento como se muestra en la sección listado de piezas de este manual.

CONDICIONES: Todas las piezas se despacharán con tarjeta de crédito aprobada, cheque por adelantado o pago contra entrega. Las cuentas comerciales con crédito aprobado tienen un plazo de 15 días desde la fecha de factura.

FLETE: Todos los fletes son por cuenta del cliente. Se tendrá especial consideración para los artículos bajo garantía.

ATENCIÓN: Es responsabilidad del propietario del carro conservarlo en condiciones de funcionamiento seguras y confiables en todo momento.

NOTA: ***Las especificaciones que aparecen en este manual pueden modificarse sin previo aviso.***

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Por favor, lea antes de operar.

ADVERTENCIAS

- No intente nunca cargar la batería del carrito sin usar un toma de corriente protegido con un GFCI.
- Cambie el cable de recarga si el enchufe está dañado o el cable está gastado o raído. Nunca use el cable de recarga sin conexión a tierra correcta. No usar si el enchufe no tiene tres patillas.
- Nunca permita que el carrito se use en exterior o en superficies desniveladas.
- Siempre desconecte la energía antes del servicio.
- Vea "Lista de control de mantenimiento diario" y siga las instrucciones.
- El carrito rueda. Entre y salga del carro con cuidado.

PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN

- ¡Los carritos nuevos deben cargarse! Cargue las baterías durante 24 horas antes del primer uso.
- **ESTE CARRITO ES PARA USAR EN INTERIOR, SÓLO SOBRE UNA SUPERFICIE PLANA Y NIVELADA.**
- **NO SE PARE SOBRE EL CARRO.** *(Vea "Instrucciones de operación y Advertencia" sobre el carro).*
- Después de cargar la batería desconecte el cable de carga ANTES de operar el carrito.
- **NO** exceda los límites de carga que se muestran sobre el carro.
- Coloque el cable eléctrico en la cavidad circular cuando no está cargando.
- **NO** permita que los niños operen o jueguen sobre el carro. Mantenga el carro asegurado con llave (si aplica), en el mostrador de servicio.
- **DO NOT** allow children to operate or play on cart. Keep cart secured with key (if applicable), at service counter.

LISTA DE CONTROL DE MANTENIMIENTO DIARIO

Los siguientes elementos se deben controlar diariamente para la óptima disponibilidad y desempeño del carrito:

- **CABLE ELÉCTRICO —** Reemplace el cable si está gastado o raído, si el enchufe de tres patillas está roto o el carrete (opcional) no se retrae. Compruebe que el toma de corriente ofrece protección por medio de un "Interruptor de circuito por falla a tierra" (GFCI).
- **ASIENTO Y SOPORTE —** Ajuste si es necesario. Si aparecen grietas o herrumbre, o si el asiento se afloja, reemplace en seguida.
- **INTERRUPTOR DEL ASIENTO —** Pruebe y reemplace si no funciona correctamente. El carro debe parar cuando se quita peso del asiento.
- **ACELERADOR —** Compruebe la suavidad de "arrancar, acelerar, desacelerar y parar". Repare si es necesario. Cargue o reemplace la batería si es necesario.
- **RUEDITAS ANTI-VUELCO —** Reemplace si están rotas. Conserve el ajuste de altura en 1/8" a 1/2" sobre el nivel de piso.
- **GENERAL —** Repare o reemplace cualquier componente que pueda causar un probable riesgo de seguridad.
- **APARIENCIA —** Limpie y repase cuando sea necesario para satisfacción del cliente y para la imagen pública de la tienda.

INSTRUCCIONES PARA CARGAR LA BATERÍA

Por favor, lea antes de cargar.

Cuando escuche la alarma que le dice que la batería está baja es hora de cargarla. Enchufe el cable de CA sólo en un toma GFCI. La batería estará completamente cargada en 4 horas. Puede dejar el cargador enchufado siempre que el carrito no esté en uso y no dañará a la batería.

Una buena norma práctica es cargar la batería toda la noche, todas las noches y en cada oportunidad.

NOTA: En condiciones normales, la batería dura más de 2 años y más aún si se siguen las recomendaciones anteriores. Reemplace sólo con una batería Mart Cart original. Mart Cart no se responsabiliza de ningún efecto adverso debido al reemplazo con cualquier otro tipo de batería.

IMPORTANTE: Su carrito fue equipado con una batería AGM (electrolitos suspendidos) como equipo original durante el proceso de fabricación. El fabricante recomienda reemplazar la batería original sólo con el mismo tipo y potencia para prevenir daños a los componentes internos de su carro, sistema de carga, o lesiones personales a usted o sus clientes.

INSTRUCCIONES PARA REEMPLAZAR LA BATERÍA

Por favor, lea antes de reemplazar la batería.

¡Sea responsable! *Recicle la vieja batería o elimínela de acuerdo con las normas locales o nacionales. Vea en la columna siguiente, debajo de* ***ELIMINACIÓN.***

Para reemplazar la batería: *(Lea las precauciones sobre la batería, bajo Instrucciones de Carga y Precauciones de Seguridad, para evitar chispas.)*

1. Cierre la llave de encendido (si está equipada, o ponga el interruptor de encendido en posición "Off"). Desconecte el cable del cargador del toma de pared, si está enchufado.
2. Busque bajo la cubierta posterior a la derecha y jale del cerrojo, luego incline el sillín hacia adelante.
3. Quite la cubierta posterior.
4. Desate la correa de la tapa de la batería y retire la tapa.

PRECAUCIÓN: ¡No cruce los postes de la batería con un objeto metálico!

5. Saque la batería vieja y coloque una nueva.
6. Vuelva a colocar la tapa de la batería. Sólo calza de una manera.
7. Ajuste la correa de la tapa de la batería.
8. Antes de volver a colocar la cubierta, controle las ruedas y la condición general del asiento.
9. Vuelva a colocar la cubierta posterior e incline el sillín hacia atrás.
10. Pruebe que el carro funciona bien. Cargue la batería si es necesario.

ELIMINACIÓN

Por favor, lea antes de eliminar la batería vieja.

Las baterías gastadas deben tratarse como residuos peligrosos y eliminarse de acuerdo con las normas locales, estatales y federales. La LEY DE BATERÍAS de 1996 se aplica a la eliminación y reciclado de baterías. La vida útil del Mart Cart es de 7 a 10 años. La vida útil de la batería puede ser de 2 años o más siguiendo los procedimientos de carga recomendados. La eliminación del Mart Cart se puede gestionar con cualquier centro local de reciclado de metales. La eliminación de la batería se puede gestionar con cualquier centro local de reciclado de baterías.

INFORMACIÓN ADICIONAL

INTERRUPTOR DEL ASIENTO

El interruptor del asiento se encuentra bajo el asiento. La presión (peso) sobre el asiento cierra el circuito de control y permite operar el carrito.

CONTROL DE VELOCIDAD VARIABLE

La velocidad del carro está regulada por un potenciómetro. Esto le proporciona una aceleración sumamente suave de 0 a 2,2 MPH, y se encuentra en la caja de mando en la columna de dirección.

DISYUNTOR

El disyuntor está diseñado para proteger el sistema eléctrico de sobrecargas transitorias o choques eléctricos. Ambas pueden causar daños graves sin un disyuntor que abra el circuito. El disyuntor es del tipo de reposición manual. Hay que reponerlo manualmente una vez que se ha disparado. Se encuentra sobre la tapa de la batería.

CARGA

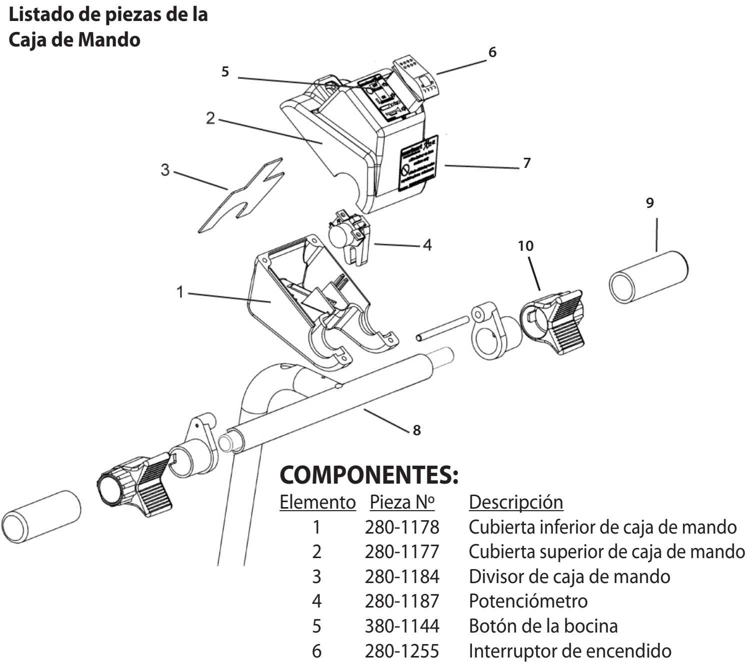
CÓMO FUNCIONA: Cuando el cable de electricidad está enchufado en el toma de corriente de la tienda el cargador de la batería se energiza. El cargador envía alrededor de 14,5 voltios de carga a la batería. Un tercer hilo (amarillo) de salida del cargador inhibe la PWM hasta que se desconecta la energía del cargador. El circuito del motor está interrumpido hasta completar la carga. **NOTA**: El carrito no se moverá por la energía cuando se está cargando la batería Si el carrito se mueve mientras está enchufado, controle la corriente del toma antes de llamar a mantenimiento.

CAJA DE MANDO

La caja de mando maestra se encuentra sobre la columna de dirección. Contiene el interruptor FUNCIONAR/PARAR/BOCINA, y la llave de encendido y sistema opcional sin llave. Se puede sacar la cubierta retirando los cuatro tornillos inferiores.

LISTADO DE PIEZAS Y ESQUEMA TÉCNICO

Listado de piezas de la Caja de Mando



COMPONENTES:

Elemento	Pieza Nº	Descripción
1	280-1178	Cubierta inferior de caja de mando
2	280-1177	Cubierta superior de caja de mando
3	280-1184	Divisor de caja de mando
4	280-1187	Potenciómetro
5	380-1144	Botón de la bocina
6	280-1255	Interruptor de encendido
7	280-1185	Máscara delantera de caja de mando
8	280-1199	Columna de dirección c/varilla y empuñaduras
9	280-1602	Empuñadura
10	280-1179	Empuñadura - Acelerador con control de pulgar

OPCIONES DEL CARRITO 280-3506

PARACHOQUES PARA CESTA 280-1928
Los parachoques protectores para cesta es encuentran en los dos ángulos del frente de la cesta.

LLAVE DE ENCENDIDO Y 2 LLAVES 280-1652
La llave de encendido viene de fábrica con dos llaves. Le brinda a la tienda la seguridad del Mart Cart.

SEGUNDA BATERÍA DE 35 AMPERIOS-HORA 280-1664
El doble de tiempo de funcionamiento con una segunda batería en paralelo. Cinco (5) años de garantía (*sólo las baterías*).

SOPORTE PARA DOS CESTAS DE MANO 280-1386
Dos soportes montados que sostienen firmemente las cestas de mano de la tienda.

CESTA PEQUEÑA 280-1385
Cesta de 18” con 2.800 pulgadas cúbicas de espacio de carga.
Dimensiones de la cesta: 18” x 10,50” x 15”

CESTA GRANDE 280-1374
Cesta de 24” con 11.000 pulgadas cúbicas de espacio de carga.
Dimensiones de la cesta: 24” x 26” x 15”

— CALCOMANÍAS QUE LLEVA EL CARRITO DE COMPRAS ELÉCTRICO MART CART® —

Por favor llame al (001) 479-636-5776 si le faltan calcomanías o deben cambiarse.

Las calcomanías y señales estándar están en inglés y en español (ver números de pieza a continuación). Solicite en otros idiomas.

DAILY MAINTENANCE CHECK LIST

For optimum Cart availability and performance, the following items should be checked daily:

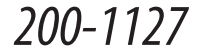
1. ELECTRIC CORD and/or REEL - Replace cord and/or reel if cord is worn or frayed, 3 pronged plug is broken or reel will not retract. Be sure Power-Outlet provides protection through an operating Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).
2. SEAT & MOUNTING - Tighten if necessary. If cracks or rust occur, or if seat rocks loosely, replace at once. Lubricate swivel or tracks with vaseline as required. Make sure Seat Lock is in good working condition.
3. SEAT SWITCH - If cart is equipped with a seat switch, test and replace if not working properly. Cart must stop when weight is removed from seat.
4. THROTTLE - Test for smooth “start”, acceleration, deceleration and “stop”. Repair if necessary. Charge or replace.
5. ANTI-TIP CASTERS - Replace if broken. Maintain height adjustment of 1/8" to 1/2" above floor level.
6. GENERAL - Repair or replace any component that would cause a potential “Safety Hazard”.
7. APPEARANCE - Wipe off and clean as needed for customer satisfaction and for store's “Public Image”.

LISTA DE MANTENIMIENTO DIARIO

Para la disponibilidad óptima y el desempeño, del Carrito, los siguientes artículos deben checarse diario:

1. LA CUERDA y/o EL CARRETE ELECTRICOS - Reemplaze la cuerda-carrete si la cuerda esta gastada o pelonda, el tapón de 3 puntas esta roto o el carrete no retractará. Asegurese que la Salida de Poder provea protección por un Interruptor de Circuito por Defecto de Tierra (GFCI) operativo.
2. EL ASIENTO Y LA SUBIDA - Apriete si es necesario. Si grietas occurren, se oxida o si el asiento se mueve flojamente, reemplaze inmediatamente. Lubrique giratorio o los vestigios con vaselina como sea requerido. Asegurese que el Cierre del Asiento esté en buena condición para trabajar.
3. CONMUTADOR DEL ASIENTO - Si el carrito esta equipado con un conmutador del asiento, examinelo y reemplázelo si no trabaja apropiadamente. El carrito debe parase cuando se quita peso del asiento.
4. REGULADOR - Apruébalo por el comiezo liso, la aceleración, la desaceleración y “paro”. Repare si es necesario. Cargue o reemplace la batería si es necesario.
5. LAS RUEDECILLAS DE ANTI-INCLINA - Reemplázelas si están quebradas. Mantenga el ajuste de la altura de 1/8" a 1/2" encima del nivel de piso.
6. GENERAL - Repare o reemplaze cualquier componente que causará un "riesgo de Seguridad" potencial.
7. La APARIENCIA - Sacuda y limpie cuando sea necesario para la satisfacción del cliente y para "la Imagen Publica" de la tienda.

FOR PARTS OR SERVICE CALL 800-548-3373 or 479-636-5776 PARA PARTES O SERVICIO LLAME 800-548-3373 o 479-636-5776 200-1127



200-1127



280-1095

IN-STORE USE ONLY

PARA USO DENTRO DE LA TIENDA SOLAMENTE

FOR OUR VALUED CUSTOMERS... BECAUSE WE CARE.

PARA NUESTROS ESTIMADOS CLIENTES... PORQUE USTED ES IMPORTANTE

PATENTED

U.S. PATENT NO. 7108090 B2 280-3007

280-3007

⚠ Warning

FIRE HAZARD, USE ONLY 280-1214 MART CART BATTERY.

DO NOT MODIFY THE WIRING HARNESS OR THE BATTERY COVER.

280-1509

280-1509



NO CHILDREN IN BASKET!

¡NO NIÑOS EN LA CANASTA!

200-1155-03

200-1155 (front & back)

200-1387-07 **WARNING**

PLEASE READ TO AVOID PERSONAL INJURY.
USE AT YOUR OWN RISK!
INTENDED FOR USE INDOORS ON LEVEL SURFACE ONLY!

1. Read operating instructions or ask for assistance before using.
2. Use extra caution getting "ON" or "OFF" cart.
3. Cart is on wheels and may roll.
4. You must be seated to operate cart.
5. Keep feet and legs inboard while operating.
6. Do not stand on cart.
7. Do not lean "ON" or "OVER" the side of the cart.
8. NO CHILDREN IN BASKET.

ADVERTENCIA

FAVOR LEER PARA EVITAR ACCIDENTES.
USE BAJO SU PROPIO RIESGO. DESTINADO PARA USO DENTRO DE LA INSTALACIONES Y EN SUPERFICIES PLANAS.

1. Lea las instrucciones de operación o pida ayuda antes de usar.
2. Tenga mucha precaución al "SUBIR" y "BAJAR" del carrito.
3. No olvide que el carrito esta sobre ruedas.
4. Usted tiene que estar sentado para operar el carrito.
5. Mantenga los pies y piernas en el carrito cuando lo este usando.
6. Favor de no parase en el carrito.
7. No se recargue "EN ni "SOBRE" el costado del carrito.
8. No ponga niños en la canastilla.

200-1387

PULL LATCH UNDERNEATH TO REMOVE COVER

280-1307-02

280-1307



000-1183

CHARGE EVERY NIGHT, ALL NIGHT AND AT EVERY OPPORTUNITY

mart cart®

280-1992

280-1992

280-1570-02 **OPERATING INSTRUCTIONS**

PLEASE READ BEFORE OPERATING

1. Turn key on and/or press the "Run" switch.
2. Thumb levers rotate to power the cart. Press top lever forward to go forward. Press bottom lever down to go in reverse.
3. To stop, release the thumb levers and/or press the "stop" switch.
4. If needed, ask cashier for assistance to get your items to your vehicle. Under no circumstances are carts to be taken outside the store.

DO NOT REMOVE FROM STORE

INSTRUCCIONES DE OPERACION

LEA ANTES DE USAR

1. Prenda la llave y/o apriete el interruptor de encendido.
2. Las palancas del pulgar giran para accionar el carrito. Apriete la palanca para avanzar hacia adelante. Presione la palanca inferior hacia bajo para conducir de reversa.
3. Para detenerse, suelte la palanca o presione el botón de "alto".
4. De ser necesario, pida ayuda a algun empleado de la tienda para llevar sus compras a su vehículo. Bajo ninguna circunstancia deberá sacar el carrito fuera de la tienda.

NO SAQUE ESTE CARRITO DE LA TIENDA

280-1570

PATENT PENDING

280-1298

mart cart XTi 12

WWW.MARTCART.COM

800-548-3373 • 479-636-5776

HANDLE GRIPS POWER THE CART

Turning up goes forward

Turning down is reverse

USE INDOORS ON LEVEL SURFACE ONLY!

DO NOT REMOVE FROM STORE!

280-1185-03

280-1185

Quick Change Battery Cover

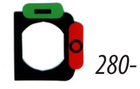
NO TOOLS NEEDED

LIFT HERE TO REMOVE



280-1783-00

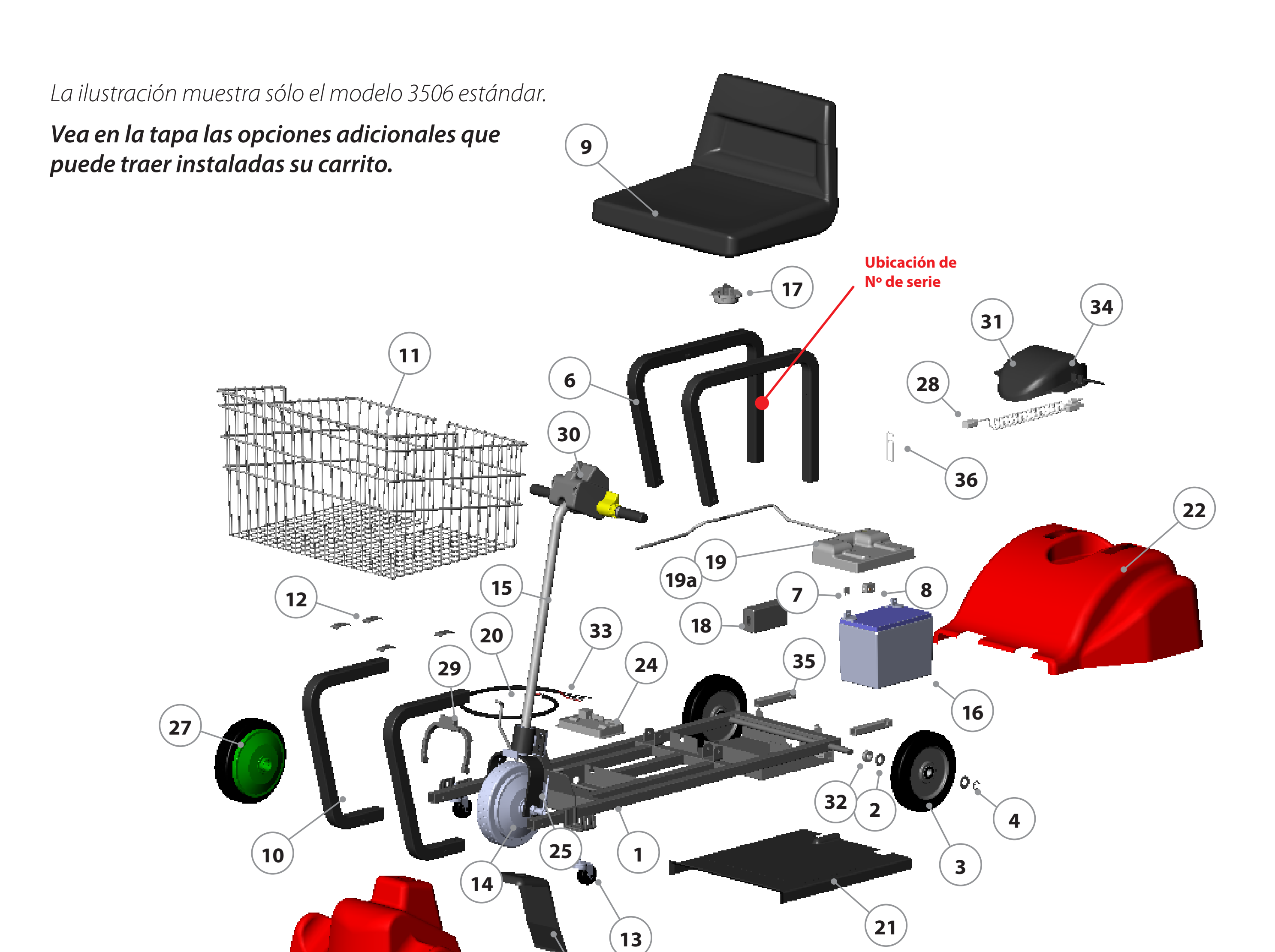
280-1783



280-1624

La ilustración muestra sólo el modelo 3506 estándar.

Vea en la tapa las opciones adicionales que puede traer instaladas su carrito.



Elemento	Pieza Nº	Descripción
1	280-1800	Chasis
2	000-1224	Buje de 5/8" *(2 en cada rueda)*
3	280-1268	Rueda de 8", poliuretano
4	000-1075	Anillo de retención tipo "E" de 5/8"
6	280-1261	Tubo de montaje del asiento
7	280-1799	Fusible, 5 AMP Mini
8	260-1228	Disyuntor, 15 AMP
9	200-1888	Asiento con respaldo bajo
10	280-1264	Tubo de la cesta
11	200-1802	Cesta
12	200-1236	Sujetador de la cesta (4)
13	200-1052	2" Ruedita
14	280-2012	Cubo motor/rueda/neumático - verde
15	ver pág. 3	Columna de dirección
16	280-1214	Batería, 12V, 35 Ahr
17	280-1484	Interruptor del asiento
18	280-1938	Cargador de 12 VCC - 10 AMP
19	280-1712	Mazo de cables principal/Conjunto tapa de batería
19a	280-1389	Conjunto completo de 12V, mazo principal y piezas metálicas para la 2ª batería

Elemento	Pieza Nº	Descripción
20	280-0031	Mazo de cables de dirección c/conectores
21	280-1281	Tapa del piso
22	280-1280	Cubierta posterior *(seleccione el color)*
23	280-1279	Cubierta delantera *(seleccione el color)*
24	280-1935	Controlador PWM
25	280-1269	Conjunto horquilla
26	280-1441	Cubierta del puente
27	280-1346	Neumático/exterior
28	280-1797	Cable de carga, enrollado
29	280-1626	Guía cables *(ver nota)*
30	ver pág. 3	Caja de mando
31	280-1637	Cubierta del cable *(ver nota)*
32	280-1335	Arandela de goma - 5/8"
33	280-1646	Mazo de cables PWM a motor *(ver nota)*
34	280-1659	Tapa de cubierta del cable *(ver nota)*
35	280-1889	Tubo soporte de ángulo trasero
36	280-1711	Cerrojo de resorte del asiento

NOTA: Nº29 (guía cables) y Nº33 (mazo de cables) se pueden pedir como un conjunto pieza 280-1656

Nº31 (cubierta del cable) y Nº34 (Tapa de cubierta del cable) se pueden pedir como un conjunto pieza 280-0004

Esquema eléctrico - Modelo 280-3506
(modelo básico)

Controlador de motor
280-1935

Batería
12V
35 Ahr

Dis 15 Amp

Fusible 5A

Interruptor del
asiento

Cargador de
batería

Rojo

Neg

Potenciómetro
acelerador

Llave cont
opcional

Inhibir

Int basc
encendido/
parada E

Int bocina

Dorso del
conector

Vrd Am grande Nar Mor Neg Bla

12 11 10 9 8 7

6 5 4 3 2 1

Az Am Prdo

Bat +
M +
8
4
6
10
12
7
11
9
2
M -
Bat -

Neg
Am
Az
Blan
Am grande
Mor

opcionales
Cronómetro

Pardo
Freno
Motor
Blanco
Azul

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del Producto: Baterías selladas sin mantenimiento de ácido de plomo

FECHA:	1/5/2005	PUBLICADO POR	INGENIERÍA	Nº TELEFÓNICO	479-636-3245

HAZARDOUS COMPONENTS

COMPONENTES	PESO %	TLV	LD50 ORAL	LC50 INHALACIÓN	LC50 CONTACTO
Plomo (Pb, PbO_2 $PBSO_4$)	Cerca de 70%	N/C	(500) mg/kg	N/C	N/C
Ácido sulfúrico	Cerca de 20%	1mg/m^3	(2,140) mg/kg	N/C	N/C
Separador de fibra de vidrio	Cerca de 5%	N/C	N/C	N/C	N/C
Plástico ABS	Cerca de 5%	N/C	N/C	N/C	N/C

DATOS FÍSICOS

COMPONENTES	DENSIDAD	PUNTOS DE FUSIÓN	SOLUBILIDAD (H_2O)	OLOR	APARIENCIA
Plomo	11,34	327,4° C (Ebullición)	Ninguna	Ninguna	Metal gris plateado
Sulfato de plomo	6,2	1070° C (Ebullición)	40 mg/l (15° C)	Ninguna	Polvo blanco
Dióxido de plomo	9,4	290° C (Ebullición)	Ninguna	Ninguna	Polvo pardo
Ácido sulfúrico	Cerca de 1,3	Cerca de 114° C (Ebullición)	100%	Acídico	Líquido incoloro transparente
Separador de fibra de vidrio	N/C	N/C	Ligera	Tóxico	Vidrio fibroso blanco
Plástico ABS	N/C	N/C	Ninguna	Inodoro	Sólida

DATOS DE COMBUSTIBILIDAD

COMPONENTES	PUNTO DE INFLAMACIÓN	LÍMITE EXPLOSIVO	COMENTARIOS
Plomo	Ninguna	Ninguna	
Ácido sulfúrico	Ninguna	Ninguna	
Hidrógeno		4% - 72.4%	Las baterías selladas pueden emitir hidrógeno si se sobrecargan (tensión flotante > 2,40 VCP)
Separador de fibra de vidrio	N/C	N/C	Puede emitir vapores tóxicos. En caso de incendio, usar respirador autónomo.
Plástico ABS	Ninguna	N/C	Temp. superior a 300°C (572°F) puede emitir gases combustibles. En caso de incendio: usar respirador autónomo con presión positiva.

PRIMEROS AUXILIOS

PRECAUCIONES PARA ÁCIDO SULFÚRICO	
Contacto con la piel:	Enjuague con agua, vea al médico si el área de contacto es grande o se forman ampollas.
Contacto con los ojos:	Llame inmediatamente al médico y enjuague con agua hasta que llegue el médico.
Ingestión:	Llame al médico. Si el paciente está inconsciente, enjuáguele la boca con agua, hágalo tomar leche o solución de bicarbonato de sodio. Centro de Toxicología Nacional: 1-800-222-1222

DATOS DE REACTIVIDAD

COMPONENTE	Ácido sulfúrico
ESTABILIDAD	Estable a cualquier temperatura
POLIMERIZACIÓN	No se polimeriza
INCOMPATIBILIDAD	Metales reactivos, bases fuertes, la mayoría de los compuestos orgánicos
PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN	Ácido sulfúrico, trióxido, hidrógeno sulfurado, hidrógeno
CONDICIONES A EVITAR	Prohibir fumar, chispas, etc. de área de carga de batería. Evitar mezclar el ácido con otras sustancias químicas

PROCEDIMIENTO PARA DERRAMES O FUGAS

Pasos a seguir en caso de derrame o fuga:	Si se derrama ácido sulfúrico de la batería, neutralícelo con bicarbonato de sodio, carbonato sódico (sosa), u óxido cálcico (cal viva). Enjuague el área con agua y elimine en la red de alcantarillado. No deje que entre ácido sin neutralizar en la red de alcantarillado.
Método de eliminación de residuos:	El ácido neutralizado se puede eliminar en las alcantarillas. Las baterías gastadas deben tratarse como residuos peligrosos y eliminarse de acuerdo con las normas locales, estatales y federales. Se debe entregar una copia de esta FDS a cualquier comerciante de chatarra o fundidor de plomo secundario con la batería.

PROTECCIÓN

LUGAR DE EXPOSICIÓN	PROTECCIÓN	COMENTARIOS
PIEL	Guantes de goma, delantal	Se debe usar equipo protector se la batería está rajada o de otro modo dañada. Se debe usar un respirador las operaciones de recuperación si se excede el TLV.
RESPIRATORIO	Respirador (para plomo)	
OJOS	Protector ocular, pantalla facial	

SEGURIDAD ELÉCTRICA

Debido a la baja resistencia interna de la batería y su densidad de alto poder, se pueden generar altos niveles de corriente de cortocircuito en los terminales de la batería. No apoye herramientas o cables sobre la batería. Use sólo herramientas aisladas. Siga todas las instrucciones de instalación y diagramas al instalar o mantener baterías.

DATOS DE PELIGROS PARA LA SALUD

PLOMO: Los efectos tóxicos del plomo son acumulativos y tardan en aparecer. Afecta los riñones, el sistema reproductor y el nervioso central. Los síntomas de la sobreexposición al plomo son anemia, vómitos, dolor de cabeza, dolor de estómago (cólico de plomo), mareos, pérdida de apetito, y dolor muscular y articular. La exposición al plomo de una batería ocurre generalmente durante las operaciones de recuperación del plomo a través de la respiración o ingestión de polvo o humo de plomo.
ÁCIDO SULFÚRICO: El ácido sulfúrico es un fuerte corrosivo. El contacto con el ácido puede causar quemaduras graves en la piel y los ojos. La ingestión de ácido sulfúrico causa quemaduras en el tracto gastrointestinal. Puede perder ácido se daña la tapa de la batería o si se alteran las ventilaciones.
SEPARADOR DE FIBRA DE VIDRIO: El vidrio fibroso es un irritante del tracto respiratorio superior, la piel y los ojos. Para exposición hasta 10F/CC use MSA Comfoll con filtro tipo H. Más de 10F/CC hasta 50F/CC use Ultra-Twin con filtro tipo H. Este producto no está considerado carcinogénico por NTP u OSHA.
TODOS LOS DATOS DEBEN SER PASADOS A CUALQUIER COMERCIANTE DE CHATARRA O FUNDIDOR DE PLOMO CUANDO SE REVENDE LA BATERÍA.



115 E. Linden • Rogers, Arkansas 72756 USA
(001) 479-636-5776 • Fax: (479) 636-3245

www.martcart.com
(001) 479-636-5776



 Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso. Impreso en EE.UU.